

Cambridge International AS & A Level

ARABIC**9680/42**

Paper 4 Texts

October/November 2025**MARK SCHEME**Maximum Mark: 75

Published

This mark scheme is published as an aid to teachers and candidates, to indicate the requirements of the examination. It shows the basis on which Examiners were instructed to award marks. It does not indicate the details of the discussions that took place at an Examiners' meeting before marking began, which would have considered the acceptability of alternative answers.

Mark schemes should be read in conjunction with the question paper and the Principal Examiner Report for Teachers.

Cambridge International will not enter into discussions about these mark schemes.

Cambridge International is publishing the mark schemes for the October/November 2025 series for most Cambridge IGCSE, Cambridge International A and AS Level components, and some Cambridge O Level components.

This document consists of **28** printed pages.

Generic Marking Principles

These general marking principles must be applied by all examiners when marking candidate answers. They should be applied alongside the specific content of the mark scheme or generic level descriptions for a question. Each question paper and mark scheme will also comply with these marking principles.

GENERIC MARKING PRINCIPLE 1:

Marks must be awarded in line with:

- the specific content of the mark scheme or the generic level descriptors for the question
- the specific skills defined in the mark scheme or in the generic level descriptors for the question
- the standard of response required by a candidate as exemplified by the standardisation scripts.

GENERIC MARKING PRINCIPLE 2:

Marks awarded are always **whole marks** (not half marks, or other fractions).

GENERIC MARKING PRINCIPLE 3:

Marks must be awarded **positively**:

- marks are awarded for correct/valid answers, as defined in the mark scheme. However, credit is given for valid answers which go beyond the scope of the syllabus and mark scheme, referring to your Team Leader as appropriate
- marks are awarded when candidates clearly demonstrate what they know and can do
- marks are not deducted for errors
- marks are not deducted for omissions
- answers should only be judged on the quality of spelling, punctuation and grammar when these features are specifically assessed by the question as indicated by the mark scheme. The meaning, however, should be unambiguous.

GENERIC MARKING PRINCIPLE 4:

Rules must be applied consistently, e.g. in situations where candidates have not followed instructions or in the application of generic level descriptors.

GENERIC MARKING PRINCIPLE 5:

Marks should be awarded using the full range of marks defined in the mark scheme for the question (however; the use of the full mark range may be limited according to the quality of the candidate responses seen).

GENERIC MARKING PRINCIPLE 6:

Marks awarded are based solely on the requirements as defined in the mark scheme. Marks should not be awarded with grade thresholds or grade descriptors in mind.

Annotations guidance for centres

Examiners use a system of annotations as a shorthand for communicating their marking decisions to one another. Examiners are trained during the standardisation process on how and when to use annotations. The purpose of annotations is to inform the standardisation and monitoring processes and guide the supervising examiners when they are checking the work of examiners within their team. The meaning of annotations and how they are used is specific to each component and is understood by all examiners who mark the component.

We publish annotations in our mark schemes to help centres understand the annotations they may see on copies of scripts. Note that there may not be a direct correlation between the number of annotations on a script and the mark awarded. Similarly, the use of an annotation may not be an indication of the quality of the response.

The annotations listed below were available to examiners marking this component in this series.

Annotations

Annotation	Meaning
	Credit for good language or content point
	Incorrect
	Omission
	Repetition
	Irrelevant
	Development, expansion of a point
	Relevant detail
	Evaluation
	Relevant example used
	Meaning unclear or illegible
	To indicate that page has been seen and any creditworthy material has been awarded
Highlighter	Highlight
On-page comment	Wrong question number given by candidate
Off-page comment	Used to make a holistic comment about the script

Component 4: Texts

Candidates must write their answers in the target language. Examiners will look for a candidate's ability to communicate effectively and will ignore linguistic errors which do not impede communication.

Passage-based questions

Examiners should consider the extent to which candidates have been able to identify the significant issues raised in the passage and, where appropriate, have applied these to the text as a whole. The passage is a stimulus passage, to be used as a springboard to give candidates a starting point for their answer. Examiners should allow candidates to use the passage as they choose, and ask themselves how successfully the candidates have manipulated their material and to what extent they have shown depth of awareness and knowledge of the workings of the text under discussion. This is not an exercise in literary criticism: Examiners should reward candidates whose answers show good understanding of how a text works and how an author has conveyed the key issues.

Essay questions

A prime consideration is that candidates show detailed knowledge and understanding of the text.

Extracts from Examiners' Notes

This paper is intended to test candidates' knowledge of a text and their ability to use this knowledge to answer questions in a clear and focused manner. A sophisticated literary approach is not expected (though at the highest levels it is sometimes seen), but great value is placed on evidence of a firsthand response and thoughtful, personal evaluation of what candidates have read. Candidates may have been encouraged to depend closely on prepared notes and quotations: quotation for its own sake is not useful, though it will not be undervalued if used appropriately to illustrate a point in the answer.

Candidates do not tend to show all the qualities or faults described in any one mark-band. Examiners attempt to weigh all these up at every borderline, in order to see whether the work can be considered for the category above. At the lower levels, the answer may mention a few 'facts' but these may be so poorly understood, badly organised and irrelevant that it falls into category 10–11; or there may be just enough sense of understanding and focus for the examiner to consider the 12–13 band. Again, at a higher level, an answer may be clear, solid and conscientious (perhaps 18–19), without showing quite the control and attention to perceptively chosen detail which would justify 20 or more.

Examiners take a positive and flexible approach and, even when there are obvious flaws in an answer, reward evidence of knowledge and especially any signs of understanding and careful organisation.

Marks	Description
22–25	Exceptional work. Excellent ability to organise material, thorough knowledge, considerable sensitivity to language and to author's intentions, understanding of some literary techniques. Really articulate and intelligent answers should be considered in this band even if there are still flaws and omissions.
20–21	Very good. Close attention to detail of passages, controlled structure, perceptive use of illustration, good insight when discussing characters. Ability to look beyond the immediate material and to show some understanding of author's intentions and of underlying themes.
18–19	Thoroughly solid and relevant work. Candidate does not simply reproduce information: can discuss and evaluate material and come to clear conclusion. Good focus on passages. Some limitations of insight but coherent, detailed approach and aptly chosen illustrations.
16–17	Painstaking. Sound knowledge of texts; mainly relevant. Some attempt to analyse and compare, some sense of understanding. Possibly not in full control of material; solid but indiscriminate. Many very conscientious candidates fall into this category: they tend to write far too much as they are reluctant to leave out anything they have learnt. Focused, coherent essays which lack really solid detail but convey a good understanding of the text should also be considered for this band.
14–15	Fair relevance and knowledge. Better organised than work in the 12–13 band: the candidate probably understands the demands of the question without being able to develop a very thorough response. Still a fairly simple, black and white approach. Some narrative and 'learnt' material but better control and focus than work in the 12–13 band. Many candidates probably fall into this category.
12–13	Sound, if simple and superficial, knowledge of plot and characters. Makes assertions without being able to illustrate or develop points. Probably still too dependent on narrative and memorised oddments but there may be a visible attempt to relate these to the question. Can extract one or two relevant points from a set passage.
10–11	Some very basic material but not much sense of understanding or ability to answer the question. The candidate rarely reads the set passage but uses it as a springboard for storytelling and memorised bits and pieces about characters. Very general, unspecific approach. Random, bitty structure. Signs of organisation and relevance should be looked for in case the answer can be considered for a mark in the 12–13 band.
6–9	Marginally more knowledge here than in the 0–5 band. The candidate may have read the text but is probably unable to see beyond the barest bones of the plot or half-remembered notes. Insubstantial; very little relevance. The candidate may have problems with the language and will be unable to express ideas comprehensibly.
0–5	No discernible material. Often very inadequate language. Marks in this section are awarded almost on the basis of quantity: up to 3 for a sentence or two showing a glimpse of knowledge, 4 or 5 where there is also a hint of relevance to the question. It is possible for a candidate to write a whole page demonstrating no knowledge at all (have they read the book?), or only misunderstood background facts or very vague general remarks unrelated to either text or question.

الجزء الأول

Question	Answer	Marks
1	تاريخ الأدب العربي الأول: العصر الجاهلي، د. شوقي ضيف	
1(a)	يغلب على شعر الأعشى تأثره بحضارة المدن التي عاش فيها، فنكاد نشعر بروح العصر العباسي فيه، لا من حيث سهولة اللفظ ولا المقابلة بين المعاني فحسب، بل من حيث رقة الذوق ورقة اللهجة التي خالفت ذوق الجاهليين، وجاءه من طول اختلاطه بأهل الحضرة. هذا الذوق الذي جعله في شعر الهجاء يتجه إلى السخرية من مهجوه كما فعل في الأبيات الأولى وفي كثير من شعره، وكأنه يجد فيه مرارة أشد وألذع من مرارة الهجاء المقذع. <u>سبب كتابة الأبيات الأولى</u>، أن واحداً من بني قيس بن ثعلبة قد قتل رجلاً من قوم يزيد بن مسهر الشيباني، فأخذ يزيد يحمس قومه للنثار لقتيلهم، فتعرض له الأعشى يهدده ويهجو. وكان من الواضح أن الأعشى يوبّخه ساخرًا منه ومزدريًا له، حيث يقول: أبلغوا يزيد بن شيبان هذه الرسالة عني: يا أبا ثُبَيْت أما تتفك تسعى بالشر والفساد، وتغضب وتغلي حتى لكأنك تأكل نفسك؟ وتقع في أعراضنا بالذم والقدح؟ ألسنت منتهياً عن ذمنا والنتقيص منا؟ فإنك مهما أتيت من قوارع الطعن لن تضر أصلنا الشامخ مدى الدهر، فما مثلك إلا كمثل وعل ينطح صخرة ليضعفها، فاستعصت عليه ولم يضرها ولم يوهنها، إنما ضرّ قرنه وأوهنه. <u>وفي الأبيات الثانية</u>، يبدو أسلوب الأعشى اللغوي مختلفاً عن الأسلوب الجاهلي، فلا نجد لديه الأبيات المفردة التي تدور في الحكم والأمثال، وسبب هذا هو كثرة التضمين في أشعاره. وهذا يدل على انفكاك التعبير عنه. فهو لا يتمه في البيت نفسه، بل يتمه في البيت الذي يليه، في بيت ثان أو أبيات. ولعل هذا هو سبب كثرة صيغة التفضيل التي اشتهر بها في شعره، وذلك أنه حين يبتغي تفضيل شيء على شيء يجعل المفضل عليه مبتدأ منفياً بما، ثم يسترسل في وصفه، حتى إذا استوفى ما أراد من هذا الوصف جاء بخبر المبتدأ، كما فعل في الأبيات الثانية وهو يصف صاحبه وما ينتشر من طيبها.	25

Question	Answer	Marks
1(a)	فقد بدأ بالمبتدأ وهو الروضة، ووصفها في بيتين مادحاً جمالها وما تمدها به الأمطار وكيف تضاحك الشمس أزهارها ونباتاتها، ثم قال إن هذه الروضة على حسنها وشذاها العطر ليست أطيب من شذى صاحبتة ولا أبهى منظرًا خصوصاً عند دنو وقت المغيب. وهكذا يعتبر الأعشى حلقة الوصل ما بين الشعر الجاهلي والشعر العباسي، وهي حلقة تضيف الجديد إلى هذا الشعر سواء في موضوعاته أو في معانيه أو في أحاسيسه أو في سهولة ألفاظه أو في خفة أوزانه وجمال أنغامه وألحانه.	

Question	Answer	Marks
1(b)	الصعلوك في اللغة العربية تعني الفقير الذي لا يملك من المال ما يعينه على أعباء الحياة. إلا أن هذه اللفظة أخذت تدل في الجاهلية على من يخرجون للغارات وقطع الطرق، وهم ثلاث مجموعات: مجموعة من الخلعاء الذين طردتهم قبائلهم لكثرة جرائمهم، ومجموعة من أبناء الحبشيات السود ممن نبذهم آبائهم ولم يلحقوهم بهم لعار ولادتهم مثل الشنفرى وتأبط شراً، والمجموعة الثالثة ليست من الخلعاء ولا أبناء الإماء ولكنهم احترقوا الصعلكة احترافاً كعروة بن الورد. كان الشنفرى من عشيرة الإواس بن الحجر الأزدية اليمنية، ويدل اسمه الذي يعني الغليظ الشفاه أن دماء حبشية كانت تجري فيه من طرف أمه التي كانت أمة حبشية، وقد ورث عنها سوادها لذلك فهو من صعاليك المجموعة الثانية. وقد قامت قبيلته بقتل أبيه، فانتقل مع أمه وأخيه إلى بني فهم ليعيشوا بينهم. ولذا كان يخص بغزواته بني سلامان الأزديين معلناً في أشعاره أنه يقتص لنفسه منهم ولن يهدأ حتى يقتل مائة منهم، فيقول في ذلك: جَزَيْنَا سَلَامَانَ بْنَ مُفْرِجٍ قَرَضَهَا بِمَا قَدَّمْتَ أَيْدِيَهُمْ وَأَزَلَّتْ وَهْنَى بِي قَوْمٍ وَمَا إِنْ هُنَّاهُمْ وَأَصْبَحْتُ فِي قَوْمٍ وَلِيسُوا بِمَنْبَتِي شَفِينَا بَعْدَ اللَّهِ بَعْضَ غَلِيلِنَا وَعَوْفٍ لَدَى الْمَعْدَى أَوَانَ اسْتَهَلَّتْ وَإِنِّي لَحُلُّوْ إِنْ أُرِيدْتُ حِلَاوَتِي وَمُرٌّ إِذَا نَفْسُ الْعَرْوَفِ اسْتَمَرَّتْ واشتهر الشنفرى بديوانه لامية العرب، ويصور فيه تصويراً حياً حياة الصعلوك الجاهلي وروحه البدوية الوحشية. أما في تائيته الطويلة، فيبدو الشنفرى هزياً نحيلاً يلبس ثياباً بالية ونعلاً ممزقة، وفيها يصور حياته ومغامراته. في الأبيات التالية يصف الشنفرى غارة أغارها على بني سلامان مع مجموعة من رفاقه الصعاليك مثل تأبط شراً، وفي البداية يشرح الطريق الذي اتخذوه، وكيف كانوا يمشون ويتغلبون على الصعاب والمخاطر من غير خوف، فيقول: وَبَاضَعَةُ حُمْرِ الْقِسِيِّ بَعَثُهَا وَمَنْ يَغْزُرُ يَغْنَمُ مَرَّةً وَيُشَمَّتْ خرجنا من الوادي الذي بين مشعل أَمْشَى عَلَى الْأَرْضِ الَّتِي لَنْ تَضُرَّنِي أَمْشَى عَلَى أَيْنِ الْغَزَاةِ وَبُعْدَهَا وبين الجبأ، هيهات، أنشأت سُرْنَتِي لَأُنْكِي قَوْمًا أَوْ أَصَادِفُ حُمَّتِي يَقْرِنُنِي مِنْهَا رَوَاحِي وَغُدُوتِي	25

Question	Answer	Marks
1(b)	ويشرح هنا بأنه ورفاقه الصعاليك قد يرجعون خائبيين أو مهزومين من غاراتهم، ولكن ذلك لا يرددهم عن الغزو، بل يدفعهم دفعا إليه، فهم لا يتهيبون الموت ولا وعورة الطريق. وقد قاد رفاقه الصعاليك في طريق طويلة في وادٍ ما بين منطقة تدعى مشعل وأخرى تدعى الجبا. ويوضح أنهم كانوا يغزون مشيا على الأقدام، فالأرض لن تؤذيهم وهم ماضون لينكلوا بالأعداء وإلا فلينالهم الموت. فهو ماض قدما باتجاههم، لا توقفه المسافات لأن سعيه يزيده قربا منهم. وقد رافقه تأبط شرا في غزواته تلك وكان يحمل زادهم ويقتّر عليهم في الطعام خيفة أن تطول الغزاة بهم فيموتوا جوعا، فيدعوه الشنفري مداعبا بأمهم وهو وأصحابه بعيالها فيقول في الأبيات التالية: وأمّ عيال قد شهدت تقوتهم إذا أطعمتهم أوتحت وأفلت تخاف علينا العيل إن هي أكثرت ونحن جياع، أيّ آل تألت مصعلكة لا يقصر الستر دونها ولا ترتجى للبيت إن لم تبيت فهو لا يتحدث عن أم حقيقية، بل عن تأبط شرا واحد من الصعاليك الذي لا يبيت في الخيام فهو يرعاهم ويطعمهم، كمثّل رعاية حمار الوحش لأنته، لكن إذا داهمهم الغزاة أو أغاروا على الأعداء، فهو يعود لدوره الأصلي فيستل سيفه وسهامه ويحارب معهم. وهذا أيضا يدل على جانب من حياة الصعاليك المتعاونة، ولكل دوره في المجموعة، ودور الشنفري كان أن يقود المجموعة ويدلهم على الطريق ليسلكوه ويقوي همهم وعزائمهم بمدحه لبأسهم وقوة تحملهم ووضع قوانين للغزو ليمشوا عليها. وهكذا كانت حياته كلها غارات ومغامرات إلى أن أصاب أعداؤه منه مقتلا فقتلوه.	

Question	Answer	Marks
2	تاريخ الأدب العربي: العصر العباسي الثاني ، الدكتور شوقي ضيف	
2(a)	يخاطب ابن المعتز في الأبيات الأولى عبيد الله بن سليمان بن وهب، وكان وزيراً للمعتضد وهي من الأبيات القليلة التي نرى فيها مديحاً، فالشاعر لا يبالغ في إطرائه له على عادة الشعراء المتكسبين من أشعارهم. وهذه الأبيات هي خير مثال على أسلوب وطباع ابن المعتز، فهو يمدح لكي يعبر عما في نفسه من دون أي مبالغة ويصف الشخص بما فيه من خصال حقاً. ويقول في الأبيات الأولى، مخاطباً عبيد الله بأنه يرسل له (للشاعر) بالأرزاق مهما كان مكانه، أقرباً منه أو مسافراً في مكان بعيد، فيأتي عطاؤه غيثاً كما يغيث المطر الأرض بسيوله، ولو كانت تمطر بأماكن أخرى فهذا مرحب به كثيراً فهو يأتي بالخير والعطاء. ثم يمضي الشاعر بمدح عبيد الله بأن وجوده في الوزارة كان خيراً فقد عمرت بوجوده وباسمه بعد أن كانت الأحوال متدهورة والوزارة مقفرة من أشخاص مثله، ومر على الوزارة زمان مجذب ومتقلب لا تثبت على قرار، ولكنها الآن مستقرة بوجوده وبحكمته. وكانت تربطه بعبيد الله صداقة قديمة تعود إلى أيام استلامه للوزارة في أيام المعتمد في الماضي، وكان يكثر من مدحه وشكره على ما يرسل له من أعطيات الدولة. ومن أهم خصائص أسلوب ابن المعتز في المديح هو واقعيتها وصدقها، فهو لم يمدح الكثيرين، وإن مدح لم يبالغ بل التزم بصفات الممدوح الحقيقية. ويعزى ذلك إلى تأثر ابن المعتز ببيئته المترفة التي تربي عليها، فقد ولد في القصر العباسي محاطاً بكل أنواع الترف والنعيم. وعندما مدح المعتضد جاء مديحه مفعماً بالعواطف الصادقة ونابغاً من القلب، كقوله: سلمت –أمير المؤمنين- على الدهر ولا زلت فينا باقياً واسع العمر	25

Question	Answer	Marks
2(a)	وكان ابن المعتز على شاكلة أهل القصور يحضرون المجالس الاجتماعية بما فيها من أنس وطرب وشرب، وفي الأبيات الثانية يصف ابن المعتز إقباله على الخمر على أنه تسلية فقط وليتسلى بما ينظمه فيها، فمثل ذلك كمثّل موقفه من الحب، فهو لا يستغرق فيهما، ويصفهما ليظهر قدراته الشعرية لا أكثر. وتصور الأبيات إحساسه بما تراه عيناه من جمال الطبيعة في صباح يوم ربيعي، فهو مهتم أكثر بوصف الطبيعة الجميلة وأحاسيسه من وصف الخمر أو تهالكه عليها وهي ليست أكثر من أبيات يستمتع بنظمها ليظهر قدرته على النظم في هذا الموضوع مثل باقي الشعراء من دون عاطفة أو تهالك على شربه. فهو فيما بعد نقض هذا المديح بقصيدة مزدوجة في ذم الخمر كان فيها مائة وعشرون بيتاً. ووصف ابن المعتز مليء بالتشبيهات والصور وكأن عقله زاخر بها ولديه مهارة خارقة في استحضارها وتجسيدها في أبياته. وذكر ابن المعتز الخمر في البيت الأول فقط، ووضح أنه يريد فقط ليبعد همّه، ثم التفت في الأبيات التي تلت ذلك لوصف أولى لحظات ذلك الصباح الرائع، وقد بدأت النجوم بالتواري لتبشر بولادة صباح جديد. وإذا تلفت حولك ترى نعم الله على الأرض لأن جمال طبيعتها وفتنتها هو شكرها وعرفانها لنعمة المطر عليها، وأيضاً غناء الطيور وبراعم الأشجار الذي يبدو وكأن الربيع بإضافته هذا الجمال على الطبيعة، وكأنه يجلو عروساً يوم فرحها وينزل عليها من حلاه كالنقوظ التي ترش فوقها وهي تمشي مختالة بزینتها وجمالها وفتنتها.	

Question	Answer	Marks
2(b)	كان وصف الطبيعة موضوعاً أساسياً في شعر الصنوبري، فكما شرح شوقي ضيف في كتابه، أن الصنوبري عاش للطبيعة، وعاش بها، وعاش فيها لدرجة أنه أصبح أستاذاً في هذا المجال سار وراءه معاصروه ومن جاء خلفهم في العصور التالية في المشرق والمغرب والأندلس، وضرب المثل بروضياته. كان الصنوبري مولعاً بالطبيعة، واتخذ لنفسه بستاناً زرع فيه أنواعاً عديدة من الورود والرياحين والأزهار واعتنى بها اعتناء المحب الولهان. وقد عاش حياته على تغذية روحه وخياله من الطبيعة، فوصف حدائقها وبساتينها ورياضها، حتى شغله هذا واستحوذ على كل حياته حتى أنه أعلى وصف الطبيعة في بلده على وصف الديار والأطلال كسائر شعراء عصره، ويقول في ذلك: وصف الرياض كفاني أن أقيم على وصف الطلول فهل في ذاك من باس يا واصف الروض مشغولاً بذلك عن منازل أوحشت من بعد إيناس قل للذي لام فيه هل ترى كلفاً بأمّ ملح الروض إلا أملح الناس وفي غزله لا يهيم الصنوبري بالمرأة كما يهيم بالطبيعة التي استأثرت كل عواطفه وشغلت بجمالها عقله وقلبه، فنراه يعيش لها كل لحظة من حياته، ويصبو لها بقلبه ويشتااق لها كالعاشق المتميم، فيقول: ما كدت أكتهم وجدي بنرجسه إلا استدلو على وجدي بأنفاسي ويكون هذا الوله على أشده في فصل الربيع، عندما تبدو الأرض بكامل زخرفتها ويمتلئ الجو بعطر الأزهار والورود وتصدح الطيور والعصافير بأغانيتها فتتحول الطبيعة إلى عيد أو عرس بهيج، ويصف ذلك قائلاً: أتى الربيع أذاك النور والنور ما الدهر إلا الربيع المستنير إذا فالأرض ياقوتة والجو لؤلؤة والنبت فيروزج والماء بلور تظل تنثر فيه السحب لؤلؤها فالأرض ضاحكة والطيور مسرور	25

Question	Answer	Marks
2(b)	فألربيع يبدو وكأنه دكان جواهر، والجو مليء بالبشر والسرور، والطيور تغني بصوتها الجميل الساحر. ويدعو الشاعر الناس ليمألوا أبصارهم وقلوبهم من مفاتن الربيع وجماله، ويدعو في البيت التالي فتاة تدعى ريم لتستيقظ وترى الطبيعة التي حسر الربيع نقابها فبدت محاسن وجهها المخفية، فيقول: يا ريم قومي الآن ويحك فانظري ما للربى قد أظهرت أعاجيبها كانت محاسن وجهها محجوبةً فالآن قد كشف الربيع حجابها وخصص الصنوبري قسمًا من شعره لوصف الأزهار وخاصة زهر النرجس، وهو من أكثر الأزهار انتشارًا وأجملها في بلاد الشام، فتغنى به كثيرًا فقال: أرأيت أحسن من عيون النرجس أم من تلاحظهن وسط المجلس در تشقق عن يواقيت على على قضب الزمرد فوق بسط السندس وكان الصنوبري كلما أراد أن يصف بلدة من بلاد الشام وصف طبيعتها المميزة الجميلة، فكتب قصائد رائعة في وصف الطبيعة في دمشق والرقعة، وأبدع في وصف مدينته حلب، حيث كتب مئة وأربعة أبيات يصف فيها منتزهاتها وقراها ونهرها قويق وبركها، ثم وصف المدينة نفسها وجامعها، فقال: قبة أبدع بانيها بناء إذ بناها لو رآها مبتنى قبلة كسرى ما بناها كما تحدث عن حلقاتها الأدبية والعلمية، ووصف الطبيعة من حولها وأشجارها وأزهارها ووصف الفستق الذي تشتهر به حلب قائلاً: زبرجدة ملفوفة في حريرة مضمّنة درًا مغشًى بياقوت وكانت للصنوبري قدرة فذة على ملاحظة دقائق الأشياء، لذلك أحسن وأجاد وصف أي شيء وصفًا دقيقًا. وأثناء خروجه مع أصدقائه للصيد والقنص، كانت عين الشاعر تلتقط مشاهد متنوعة ويصفها في أبيات متقنة وممتعة، مثلما ما وصف جواده وكلاب الصيد، وبلغ الحد بحاسته التصويرية لأن يصور الجرذان والهر. كان الصنوبري شغوفًا بالطبيعة وما يلم بها من مظاهر وكائنات شغفًا ملأ عليه حياته واهتمامه وكل حواسه مما جعله قدوة للشعراء في العصور التالية.	

Question	Answer	Marks
3	من الأدب النسائي المعاصر: العربي والغربي، السيدة ليلي الصباغ	
3(a)	الأبيات الأولى هي من قصيدة (الأرض المحببة) وهي من شعرها الاجتماعي. تعبر الشاعرة فيها عن مشاعر الحقد التي تغلي بداخلها وتخطب فيها من حجب الأرض، وحرم الفلاحين من ثمار تعبهم، وجعلهم مقيدون للإقطاع يعانون من العبودية والجوع والعري، وسلم الأرض للأغنياء الذين يستمتعون بملذات الحياة بينما الفلاحون الفقراء يدفعون الثمن من حياتهم وأجسادهم. فالشاعرة بمثاليتها كانت من التواقين إلى العدالة والخير المطلق، فكانت إنسانة ثائرة بغضب ونقمة على ظلم الإنسان لأخيه الإنسان، وعلى كل الأوضاع الاجتماعية المختلفة التي كان المجتمع العراقي والعربي يعاني منها في ذلك الوقت. وفي شعرها الاجتماعي العام، كتبت الشاعرة عدة قصائد في هذا المجال، مثل قصيدة (النائمة في الشارع)، فيه صور عن تأثرها بما يدور حولها في محيط بلدها أو في العالم حولها. وقد كتبت عن حوادث فردية أو جماعية عانى منها الناس وتأثرت بهم نفسياً ومعنوياً، كما في الأبيات الأولى التي كتبتها على لسان أحد الفلاحين. الأبيات الثانية من قصيدة (عندما قتلت حبي)، توضح الشاعرة عن تجربة فردية خاصة، وهي مشاعرها التي نتجت عن تجربة حبها الأول وخيبتها فيه. تصور نازك فيها مدى قدرة البغضاء المريرة والحقد على قتل النفس البشرية، ويتجلى الألم الخشن الحاد في المفردات والألفاظ الحرة المتدفقة القاسية التي استخدمتها الشاعرة في هذه القصيدة، مثل: (كرهي، قتلتك، المقتول، الرمس، اليأس). تعتبر نازك الملائكة من أبلغ من عبر عن تفاعلات النفس، لا في العقل الواعي فقط بل في العقل الباطن أيضاً، وهي في هذه القصيدة لا تبكي وتئن وتلوم البشرية، إنما تعبر عن البغضاء المريرة لمن أحبت وغدر بحبها. كانت الشاعرة على عكس الشعراء الذين أطالوا في وصف الحب ومشاعره النفسية، وهي من حلل بغضاء الحب الحاقدة التي تأكل من نفس الإنسان. وهي ربما ضمناً تريد إيصال فكرة أن المحبة والتسامح هما غذاء الذات بل الذات نفسها، ومهما بلغ البغض مداه فإن الحب هو الأبقى لأن البغض هو قتل للذات نفسها ويؤدي صاحبه فقط.	25

Question	Answer	Marks
3(b)	صورت نازك الملائكة الحب بصورة قاتمة مخففة، (وأدركت أنني أحبك حلمًا)، فالتجربة التي مرت بها الشاعرة والغدر الذي نالته في النهاية من الحبيب تركا في نفسها مرارة وسوداوية ونقمة وغضب: وأبغضتك، لم يبق سوى مقتي أناجيه وأسقيه دماء غدي، وأغرق حاضري فيه وأطعمه لظى اللعنات والثورة والنقمة وأسمعه صراخ الحقد في أغنية جهمة. غير أن الحال لم يدم هكذا، فعلى الرغم من بلوغها ذروة الألم الحاد إلا أنها وفي نفس الديوان (قرارة الموجة) تنتقل إلى مرحلة مختلفة تمامًا، يظهر استرخاؤها النفسي بعد فترات الثورة والهيجان الداخلي. وقد يكون تقدمها في السن، وأيضًا مرور الأيام ومحاولات تناسي الألم، ووفاة والدتها سنة 1953 قد ساعد على إزاحة عواطف الألم الماضي وأطلق في نفسها نسيماً رقيقاً. لقد تحول الألم في داخلها إلى أمل ولید وكأنه حب جديد، فكتبت نازك أرق شعره وأحلاه فتقول في (سيمفونية الألم): (أفسحوا الدرب له، للقادم الصافي الشعور) لكن رغم محاولات الشاعرة أن تتظاهر باللامبالاة والبرود في (قرارة الموجة)، إلا أن قناع المكابرة والتظاهر بالسلبية والجفاء لا يلبث أن يسقط أخيراً في واقع الحياة الحقيقية. وتتمرد نازك على ذاتها المستسلمة وتخرج من قوقعة عواطفها، وتنتقل إلى إيجابية واقعية، وتبدأ خطوط النور بالانسياب إلى نفسها لترى الوجه الجميل للحياة، الوجه المفعم بالحق والخير والمحبة. فتتحول ألفاظها الحادة الصارمة إلى كلمات عذبة نابضة بحب الوجود، فيها دفء ونعومة ولين بعد جفاف طويل. ففي قصيدة (أغنية لشمس الشتاء)، تخاطب الشاعرة شمس الشتاء التي ترمز بها إلى الأمل الدافئ وحرارة الحياة، وتطلب منها أن تزيل ما علق بنفسها من جليد الأيام الماضية، فتقول: أشيعي الحرارة والرفق في لمسات الرياح ولفي جدائلك الشقر حول الفجاج الفساح وهذا التحرق في شفتيك أريقني لظاه على طبقات الثلوج الكثيفة فوق المياه أذبي بها قطرات الجليد عن العشب، عن زهرة لا تريد	25

Question	Answer	Marks
3(b)	فراق الحياة فما زال فيها رحيق تخبئه للصباح بينما في (بقايا) تخاطب الشاعرة حبيبها الذي أحبته في الماضي وتستعطفه بخجل، فيظهر إيمانها بإمكانية عودة الحب من جديد، فنقول: لتكن هدمت، لم تستبق في صدرك حباً آه لكن أبقى قلباً. وفي (صائدة الماضي) تصمم نازك أن تحيا بكل كيائها حياة عطاء من دون خوف من غريمة وأن تقاوم بكل قواها لتحقيق إحساسها بالحياة، فنقول: سأصيد الأحلام من أمسنا الهارب حلماً حلمًا ... وراء الزمان وألّم الأفراح من كل ركن ضائع في مقابر الأحزان وتصبح كلمات الشاعرة أكثر رقة مع السعادة المنتظرة والأمل المترقب المنبثق من أعماق نفسها المعطاء، فنقول: سنحیی معاً في عوالم حافلة بالوعد ونملك ليلاً يبيع النعاس وعطر الورود ينبجس الماء حيث لمسنا أديم الثرى ويرقص حول خطانا بأجنحة من شذى سنمحو الزمان سنمحو المكان وتثور الشاعرة على الماضي المليء بالصمت والاستكانة والجمود والانطواء، وتتحول مشاعرها إلى شلالات هادرة من العفوية والعطاء والأمل والطموح. فقصيدتها (دعوة إلى الحياة)، تمثل فيها أروع مشاهدنا الحياتية وتستخدم فيها ألفاظاً وصوراً وأوزاناً وموسيقاً لم تستخدمها من قبل، ترسم فيها مثلها الأعلى فيما يجب أن يكون عليه إنسان مجتمعه العربي، وتدعو من تحب وكل إنسان حولها وذاتها أيضاً ليكون مثل الصورة المثالية التي رسمتها بخيالها. هذا الإنسان هو الذي "يصهر المتناقضات في نفسه، ويخلق منها كياناً	

Question	Answer	Marks
3(b)	خلاقاً مبدعاً، يزخر وجوده بالمحبة والحركة والعطاء": إنني أحب تعطش البركان فيك إلى انفجار وتشوق الليل العميق إلى ملاقة النهار وتحرّق النبع السخي إلى معانقة الجرار إنني أريدك نهر نار ما للجنة قرار فاغضب على الموت اللعين إنني مللت الميتين.	

الجزء الثاني

Question	Answer	Marks
4	سليمان الحكيم، توفيق الحكيم	
4(a)	يخاطب الملك سليمان في النص السابق الجني (العفريت). يقف الملك الحكيم العاشق حائراً أمام عرض الجني بمساعدته بالفوز بقلب بلقيس، بعد أن عجز أن يصل إلى قلبها بأي وسيلة. (جلب لها عرشها قبل وصولها، البساط الطائر، الأرض الزجاجية). لم يرق لكبرياء الملك الذي لديه ألف زوجة جميلة من كل بلاد العالم أن يصده قلب امرأة واحدة، أعطت قلبها لشخص آخر لا يحبها. وعندما يصدم الملك باعتراف بلقيس، قائلة: "لقد قدمت إليك صداقتي يا سليمان .. ولكنك تسألني ما لا أملك أن أعطيك ..."، ويشعر أن أبواب قلبها أوصدت أمامه، فقد اعترفت أمامه بحبها اليائس لأسيرها منذر، وعجزها عن مقاومته، ولو عاد بها الزمان مرة ثانية للوراء لأحبت أسيرها مرة أخرى. سليمان : إني عجزت عن نفحك ونفع نفسي! في يدي القدرة الهائلة، في يدي الأعاجيب والعبقرية والمواهب، في يدي الكنوز، أنا المسيطر على الجن والإنس، والرجال والأموال، ومع ذلك هل أجدى لي كل هذا شيئاً أمام قلبك؟! بلقيس : حقاً يا سليمان، إن قلب الإنسان لهو الأعجوبة العظمى. وينتابه الغضب لأنها فضلت الأسير عليه ويتوعدّها قائلاً: "إن الذي استطاع أن يرتفع بك على قمم السحاب، وأن يسخر الريح في حملك، لقد أُعْزِلَ أن يهبط إلى أعماق نفسك، وأن يغير ويبدل في صفحات قلبك". كانت فكرة الحصول عليها قد استحوذت تفكير الملك وعندما جاء الجني بفكرته الجهنمية، تردد الملك قليلاً ما بين الاستماع لحكمته وعقله، أو للاتقياد وراء الجني وخطته والفوز بقلب بلقيس. فالجني زين له نجاح الخطة وسهلها له بالرغم من خطورتها لكن كان قد سار في درب العصيان وترك القيادة للجني عدة مرات، فماذا سيخسر الآن؟. (على الطالب أن يكتب عن خطة الجني بتحويل منذر إلى تمثال من الرخام).	25

Question	Answer	Marks
4(b)	لقد قدّم الكاتب توفيق الحكيم فكرة العقاب العادل من خلال مصير بعض شخصيات المسرحية: - مصير الملك التراجيدي - مصير الجني - مصير بلقيس أعطى الله سبحانه وتعالى الملك سليمان قوى خارقة مثل الحكمة والغنى والقوة ليتحكم بالجن والإنس والحيوان. لكن استحوذته على القدرة دفعه في هذه المسرحية إلى إساءة استخدامها، وإلى اعتقاده بأنه يستطيع أن يحصل بها على كل شيء حتى ولو كان هذا الشيء هو امتلاك حب قلب بشري. فسليمان بالرغم من وجود ألف زوجة حسناء من كافة بلاد العالم في قصره، فإنه يريد قلب بلقيس التي راعه جمالها، ويسخر في ذلك الجني بعدما سامحه بسبب تدخل الصياد وخروجه من القمقم. فيتفنن الجني في إرضاء الملك وإغوائه ليتصرف تصرفات طائشة، فيقوم مثلاً بإحضار عرش بلقيس من سبأ وتشيد قصر لها أرضيته من بلور تحسبه بلقيس ماء. لكن بلقيس كانت تحب أسيرها منذر، واصطحبته معها عند قدومها لزيارة قصر سليمان لأنها لا تطيق فراقه، وهي الأخرى تحسب لكونها ملكة أن منذراً سيستجيب لحبها، بينما منذر في الحقيقة كان يحب وصيفتها المخلصة شهباء، التي كتمت حبها له مضحية بنفسها في سبيل ملكتها بلقيس. وعندما يدرك سليمان بأن قلب بلقيس مشغول بحب منذر يستخدم مهارة وخبث الجني ليصل إلى قلبها، الذي لم يخب ظناً في استخدام قدرته في الشر فيقوم بسحر منذر تمثالاً حجرياً يضعه داخل حوض، ويقول لبلقيس أن منذراً لن يعود إنساناً كما كان إلا إذا ملأت الحوض بدموعها ليصل إلى مستوى قلب منذر. وتبدأ بلقيس في ذرف دموعها ليل نهار حتى يمتلئ جزء كبير من الحوض ويوشك ماء الدمع أن يصل إلى قلب منذر. وغدها ينفذ الجني بقية الخطة الجهنمية بأنه على الملك سليمان أن يلهي بلقيس عن الحوض وبأخذها بعيداً عنه، ثم يقنع الجني شهباء بذرف الدمعتين الأخيرتين اللتين ستصلان إلى قلب حبيبها منذر لتعود إليه الحياة، لأن بلقيس قد غادرت مع الملك وربما لن تعود وغدها سيبقى منذر حجراً للأبد.	25

Question	Answer	Marks
4(b)	ويكون للجني ما أراد وخطط له، فلا يكاد منذر يعود إنساناً حتى يصارح ويعترف لشهباء بالفعل. وتعلم بلقيس بهذا الحب فترضى بالواقع وتصحو على الحقيقة، ولكنها مع ذلك لم تستطع أن تمنح سليمان غير صداقتها، وتعود إلى مملكتها وحيدة خاوية القلب، تاركة سليمان الذي شعر بفداحة خطئه، جالساً على كرسيه ومتكئاً على عصاه يحسبه أتباعه غارقاً في النوم، بينما هو الموت البطيء الذي لم يكتشف إلا بعدما أكلت الأرضة عصاه فتهشمت وسقط سليمان على الأرض مهترئاً. وبذلك تحطمت القدرة المسيطرة الظالمة التي أفلتت من الحكمة فضلت طريقها، وظنت أنها قادرة على كل شيء حتى أكلتها الأرضة الصغيرة في النهاية. أما الجني فقد عاد إلى حبسه في القمقم ورمي في أعماق البحر للأبد لأن إطلاقه كان أكبر خطأ سبب كل ما تلاه من أخطاء.	

Question	Answer	Marks
5	الفجر الكاذب، نجيب محفوظ	
5(a)	يقدم لنا الكاتب في هذه الأقصصة الأب المتقدم في العمر الذي يسكن بمفرده في شقته وهو يرتدي ملابسه للذهاب إلى منزل ابنته للعشاء، وفجأة يرن جرس الباب فيتضايق كثيراً وينقبض قلبه لأن القادم جاء من غير موعد، وخاف أن يشغله عن مواعده، فاختبأ وراء الباب ولم يفتح له ليظن أنه ليس في الداخل. وعندما شعر الأب أن رنين جرس الباب قد توقف، نظر عبر العين السحرية واكتشف أنه لا يزال واقفاً ينتظره أمام الباب. فيتصل بابنته التي تطلب منه أن يأتي إلى منزلها فوراً لأنها بحاجة إليه لحل مشكلتها مع زوجها. وهذه المشكلة تستلزم حضوره فيخبرها الأب أن هذا الشخص (صاحبنا) لا يزال خارجاً يقف أمام الباب لذلك لا يستطيع الخروج إلى أن ييأس ذلك الشخص منه ويغادر. وبالفعل بعد قليل ينظر من خلال العين الساحرة فلا يرى هذا الشخص الغامض، ويتابعه من الشباك إلى أن يختفي. فيسرع إلى الباب ليخرج فيراه أمامه فيرتبك ويضطرب بشدة ويقول له الشخص: (لقد أزعج الوقت). حاول الأب المسكين أن يقتعه بأن عليه الذهاب لمنزل ابنته لأنها بانتظاره ليحل مشكلتها مع زوجها، لكن الشخص يقول له أن المشاكل لن تنتهي وإن الاتفاق منذ البداية أنه سيأتيه بلا موعد. فيحاول الأب إثثاءه قائلاً: ألا يمكن أن نؤجل المشوار للصباح؟ فيرد عليه الشخص بأن الأمر ليس بيده. فيقترح الأب أن جاره أيضاً هناك في العمارة ويمكنه أن يحل محله اليوم ريثما يعود، فيرد الشخص الغامض بأن دور جاره لا يزال بعيداً واليوم هو مواعده هو. - ألا ترى أنها مفاجأة لم أستاذ لها؟ - مفاجأة؟ حسبك تتوقعها في أي لحظة - هموم الحياة تتسي! ويقول له الشخص بأنه يعلم بأن الأب مقتنع بهذا المشوار الذي لا بد منه وأن عليهم الذهاب فوراً، حتى أنه لم يدع للأب فرصة لكي يخبر ابنته. فيستسلم الأب في النهاية ويصمت من غير جدال، فيقترب الشخص منه ويبدل له ربطة عنقه، ثم ينظر إليه ويقول له مبتسماً بانتصار من حقق مهمته: غاية في الأناقة. ويتأبط ذراعه ويمضي به، ثم أغلق الباب، طاوياً وراءه ذلك السر الأبدي.	25

Question	Answer	Marks
5(a)	نشعر بأن الأب يعرف هوية الزائر، فهو الموت الذي هو نهاية محتمة لكل إنسان، والكل يعرف بها لكن مشاغل الحياة ومشاكلها تلهينا عن هذه الحقيقة، وعندما يأتي الموعد لن يكون هناك مهرب منه ولا بأي عذر من الأعذار، مخلفين وراءنا كل ما شغلنا طوال حياتنا.	

Question	Answer	Marks
5(b)	من خلال تصويره لذلك المقهى الشعبي في العباسية وما حل به خلال السنوات المتتالية، يختصر نجيب محفوظ تاريخ مصر من العشرينيات للسبعينيات في ثلاث صفحات مشوقة وسريعة. - وقد اشتهر هذا المقهى باسم (دقن الباشا) كما يذكره الراوي لصاحبه المدعو سيد كنج، وعندما كان يمر أمامه في صباه كان يغض طرفه لأن الآباء والنخبة من المدرسين يجلسون فيه، فهو مجمع أهل الوقار، وفي مواسم الانتخابات يستخدمه المرشحون من الباشوات ليلقوا فيه الخطب على الناخبين في الأزقة. وكانت تدور فيه الحوارات السياسية في وفاق وانسجام وصورة سعد زغلول معلقة على الحائط في بدلة التشريفية المحلاة بالقصب. - بعد الحرب العالمية الثانية، كان الراوي قد كبر في العمر وتوظف وحلّ هو ورفاقه مكان الآباء والمدرسين الذين رحلوا ولم يبق منهم إلا المعمرين. ودارت الأحاديث أيضاً عن السياسة والحب، لكن التغيير بدأ يطرأ على السلوك. فأصواتهم ترتفع وتصل إلى أسماع المارة في الطريق، لم يعودوا يتفادوا الأساتذة بل صاروا يصافحونهم بمودة ويتبادلون الأحاديث معهم باحترام. - بدأت بعد ذلك مشكلات جديدة فصارت الأحاديث عن الدستور، والغلاء، واليمين واليسار، والملك والوفد الإنكليزي والجللاء وفلسطين واليهود. وخلال ذلك كان الراوي وأبناء جيله يمارسون حياتهم الطبيعية فتزوجوا وأنجبوا إلى أن كثرت الشكوى وبدأ النقد والتذمر. - توفي صاحب المقهى سيد كنج، وحل مكانه ابنه الشافعي في الإدارة ووعد الجميع بأنه سيحافظ على جودة وأصالة المقهى كما كان. وتسلسل الشيب إلى رأس الراوي وأقرانه، واستمر نقدهم المستمر لكل من في السلطة على ما يبدو دفعهم ليكونوا حزياً معيناً. - وصارت ثورة الجيش وعم الأمل نفوس الناس، وكان المقهى لا يزال الركن الثابت الذي يلجؤون إليه. لكن آراءهم لم تتفق مع الشباب الجدد في السلطة، فبدأ رجال الأمن يطاردون من يتفوه بالكلام الصريح، فأصبحوا يتكلمون بالهمس والإشارة والرمز، ويتحاشون أي غريب يرمقهم، فقد حذرهم أهل الحكمة من أحاديث السياسة وأجهزة التسجيل التي تسجل حتى الخواطر. وصاروا يتفادون الحديث عن التاريخ والماضي	25

Question	Answer	Marks
5(b)	تحاشياً لإثارة المشاكل ولعقم الجدل، فاستسلموا للتيار وقرروا المشاركة في فرحة البناء. - وجاء يوم 5 يونية الأسود، يوم النكسة، وساد الحزن والبكاء وأصبح رواد المقهى كالأشباح تهيم وتهذي. واستمرت الأحاديث ولكن الراوي وجماعته تراجعوا إلى ركن الشيوخ. - ثم بدأ عصر الانفتاح، وبدأت هجرة الشباب، وعواء الذئب. وعندما حل السلام لم يعد في نفوسهم مجالاً للفرح بالنصر أو بالسلام لأن الأحاديث الآن باتت عن الرغيف والطماطم والخيار. - ذات يوم يتفاجأ الراوي وأصحابه بأن المقهى لم يعد موجوداً، وأن سوبرماركيت سيقام بدلاً عنه. وهكذا فقد سجل الكاتب ببراعة تطور الحياة السياسية وسلوك الأفراد الاجتماعية في هذه الاقصوة، وبين كيف تغيرت النفوس وتحولت المواقف.	

Question	Answer	Marks
6	طيور أيلول، إميلي داوود نصرالله	
6(a)	تعرض رواية (طيور أيلول) مشاكل الريف الاجتماعية في بلاد الشام عامة ومشاكل المرأة خاصة، وإحدى تلك المشاكل كانت رفض المجتمع زواج البنت لشاب من مذهب آخر. فقد تجرأت نجلا في هذه الرواية وأحببت كمال، صديق أخيها، متمردة بذلك على العادات والتقاليد المتعارف عليها في هذه القرية. كانت نجلا الفتاة الوحيدة بين أربعة أشقاء، حضرتها أمها منذ صغرها ليكون لها حياة هادئة وواحدة، وكانت محاطة بكل أنواع الرفاهية المتاحة ومدللة من قبل أهلها لدرجة أن فتيات القرية كن يغرن منها. لا تذكر نجلا كيف بدأ الحب بينها وبين كمال، فقد أحبته عندما كان يأتي ليسمر مع إختها ويسرد الأخبار الشائقة، ويبادلها النظرات المحبة. لكن حبهما ظل صامتا، ولم يجرؤ أحدهما على البوح به. عانت نجلا في إخفاء قصة حبها المفعم بالشقاء والمعاناة، فهي تعلم انها قصة محكوم عليها بالإعدام مسبقاً ولا تستطيع البوح بها، فهي من أبغض المحرمات في القرية، ناهيك عن الفضيحة التي ستحل بأهلها إذا عرف أحد بهذا الأمر. حتى أخوها هاني الذي هو من جيلها ويفهم مشاعر الشباب، لم تجرؤ على مصارحته لأنها خافت من ثورته وغضبه، وتعرف أن أباه لن يغفر لها ولن يتسامح بهذا الموضوع أبداً. وكان كمال يدرك أن ما يفعله محرماً بالنسبة لأهل القرية، الذين سيحكمون عليهما بقسوة ليس بألسنتهم وقصصهم وأحكامهم، "والله أشرف لها أن تموت"، بل قد تصل القسوة لدرجة القتل: "وكان يعلم أن القتل ينتظره على أيدي الأشقاء وأبناء العم، إذا هو فتح فاه، أو عطس الموضوع في وجه أحد". كان على نجلا أن تصارح كمال بأن حبهما لا أمل له في النهاية، وفكرت بينها وبين نفسها أنها ستقول له: (لا، ليس هناك سبيل الى لقائنا يا كمال!) عندما تلقاه في المرة القادمة. لكن اليوم المشؤوم جاء وتزحلق نجلا بالكلام أمام حنة، وهي الجلاد الذي تجلد بقسوة مثيلاتها من النساء، "البنات ما بتعطى حرية". "قال نجلا بتحب كمال. يا عيب الشوم".	25

Question	Answer	Marks
6(a)	وبدأت الحكاية تكبر وتكبر بين نسوة القرية وعجائزها إلى أن قررن إخبار أم نجلا بالموضوع. وأخذت حنة على عاتقها تزويج نجلا من سليم، وعرضت الموضوع على أم نجلا التي بدورها فاتحت أبا نجلا بالموضوع، وعندما أراد والدها سؤالها عن رأيها، قالت له أمها "انت عم تطمع الأولاد كثير. أيمتين كان البنت لها رأي؟ كنا بنات وجوزونا أهلنا. ما خرب الكون غير لما صار للمرأ كلام. أنا بعرف دبرها". وعندما رفضت نجلا قائلة بأنها لا تحب سليم، تأكدت أمها من أن كلام الناس صحيح عن ابنتها وكمال، فثارت الأم ومزقت ثوبها ونبشت شعرها حتى تملك الرعب نجلا وخافت أن تجن أمها، فوافقت قائلة: كما تشاؤون يا أمي، ما تعودت أن أخرج عن خاطرهم... فالعائلة أو القرية كان لها دورها في تحديد الزوجة أو الزوج، وهذه إحدى المشاكل الاجتماعية التي عالجتها الكاتبة في هذه الرواية.	

Question	Answer	Marks
6(b)	عرضت الكاتبة في هذه الرواية مشكلة الهجرة ومعاناة الفراق والغربة من خلال عدة شخصيات فيها. أبرزها كانت هجرة راجي ومعاناة والده ومرسال بعد سفره. تدور أحداث الرواية في قرية لبنانية في الجنوب، في فترة الخمسينيات والستينيات من القرن العشرين وتشرح عن هجرة شبابها كطيور أيلول التي تهجر جنوباً، وتعرض فيها الكاتبة أيضاً قصص الضيعة وأهلها، بجمالها وحزنها. والرواية حافلة بالكثير من التجارب الانسانية والمشاعر، وقد كتبتها إميلي نصرالله كردة فعل على هجرة إختها إلى كندا. إجابة الطالب يجب أن تتطرق إلى: - قصة راجي وقراره بالهجرة وترك الأرض. - معاناة والده ومعاناة مرسال. - ذكر قصة هجرة أخرى من القرية : هجرة شفيق. يمثل راجي جيلاً كاملاً من الشباب الذين لم تعد تعجبهم الحياة في القرية، ولم تعد تكفيهم فقد أطلوا من نافذة القرية على حياة المدينة المترفة، ولم يعد يكفيهم ما يرزقون به في القرية. يقول راجي: "أجل، لم تعد الأرض تكفيني، أحببت أبي، وأرضي. يا ليتني أقوى على سلك الدرب الذي اعده لي أبي". فهو يرى معاناة الفلاح كل يوم في الزراعة، في الأرض، تحت ظروف الحياة والطقس الصعبة المشبعة بالدماء والمعاناة، وفوق هذا كله الدولة التي تجمع الضرائب عن بيادرهم كل عام من غير أن تمد يد المساعدة لهم. أبو منصور جارهم مات وهو في الثمانين من عمره ولا يزال يرفع المعول ويذهب للعمل في حقله إلى أن انهار ووقع ميتاً فوق أرضه، ولم يدر به أحد إلى أن مر أحدهم به في صباح اليوم التالي. فيقرر راجي: "لا ، لن أعيش كما عاش أبي ولن أموت مثل أبي منصور". وحبه لمرسال كان كحبه للأرض، مرتبط بذلك المكان والزمان. عندما ودعها أوصاها أن تعيش حياتها ويوماً ما قد تصادف رجلاً آخر يحبها أكثر. انتظرت مرسال سنوات طويلة إلى أن يئست وقررت الهجرة هي أيضاً فتزوجت جون وهاجرت إلى أمريكا. وعاش أبو راجي وحيداً يجتر قسوة ومرارة هذا الواقع القاسي، كان إحساسه مشابهاً لليوم الذي فقد فيه زوجته. فقد كان راجي يملأ البيت عليه بنشاطه وحيويته، وأصحابه يتسامرون ويضحكون.	25

Question	Answer	Marks
6(b)	يجلس الآن مع جيرانه والدموع في عينيه ومشهد راجي يلوح له بالمنديل مودعاً أمام عينيه. فيخفف عنه أبو الياس: "ولو يا رجل! شو قصتك؟ كل شي إلو حد..." كان يتمشى كل يوم إلى مركز البريد فإذا استلم رسالة كان يسرع بها إلى منزله بيفتحها ويتمتع بقراءة كل حرف من حروفها، ومع الأيام خفت الرسائل وجفت، فيعزيه جاره قائلاً: "بسيطة يا بو راجي، بيجوز أشغال راجي ما بتسمحلو يكتب دائماً." أما شفيق الذي ذهب إلى أمريكا للبقاء مع عمته الثرية التي طلبته ليعيش معها، فقد مضى على غيابه عشر سنوات. بعدها أرسل لهم رسالة يقول لهم أنه ينوي البقاء هناك: "لأن علمي يخدمني هنا يا أبي. لا أدري ماذا أفعل حين أرجع إلى القرية. ولكن، سوف أزورك، يا أمي، في مطلع كل صيف، انشالله..." وهكذا كانت المعاناة تدفع بالشباب للسفر والهجرة، والأهل للوحدة والتسليم بأمر الحياة.	